

I 概要

平成29年度も当財団は、文化の香り高いまちづくりに寄与するため、地域文化の創造支援と国際相互理解を促進する様々な公益目的事業※を実施した。これらの財団事業を実施することにより、「板橋区文化芸術振興基本計画」及び「板橋区多文化共生まちづくり推進計画」の一翼を担い推進した。合わせて、「財団経営計画2018」により事業を見直し昨年を引き続いて財務状況の改善を図った。

*公益目的事業：公益に関する事業であって、多数の者の利益の増進に寄与するもの。（公益法人認定法）

1 事業実施状況

文化事業においては、区民の主体的な活動を盛り上げる区民参加型事業、文化芸術へいざなうアウトリーチ事業を重点的に拡充する一方で、文化の提供事業を精選し収入率を高めることができた。国際交流事業においては、コミュニケーションを支援する日本語教室のボランティア教師のステップアップや国際理解教育を充実したほか、友好都市である石景山区との周年事業を行った。

実施事業数については、文化事業2増、国際交流事業2減により、前年度と同数となったが、参加者数・入場者数は合わせて、6,576人増加し合計84,151人となった。

特に増加したのは、区民参加型事業993人、アウトリーチ事業2,181人、文化の提供事業（共催事業）9,256人である。

（増減は、28, 29年度比較）

年度	文化事業			国際交流事業			合計		
	事業数	参加者数	入場者数	事業数	参加者数	入場者数	事業数	参加者数	入場者数
27	47	10,641	51,833	22	2,110	1,642	69	12,751	53,475
28	43	12,480	54,180	23	1,761	9,154	66	14,241	63,334
29	45	11,980	66,496	21	2,292	3,383	66	14,272	69,879
増減	2	△500	12,316	△2	531	△5,771	±0	31	6,545

2 収支状況

経常収支については、総収入額97,927千円、総支出額が88,134千円、当期経常増減額は、9,793千円の増となった。この剰余金は、文化芸術の振興と友好都市周年事業に充てて収支相償を図っていく。

対前年決算比では、収入が3,834千円減ったものの、支出も12,210千円減少し、結果として、差引増減額は8,376千円の増となった。

対前年決算比で、収支差引が大きい事業は、区民参加型事業△1,707千円、文化の提供事業（主催事業）7,627千円、文化の提供事業（共催事業）1,262千円、姉妹友好都市連携事業950千円である。

年度	収入 (千円)	支出 (千円)	差引 (千円)	収入率
27	116,933	132,858	△15,925	88.0%
28	101,761	100,344	1,417	101.4%
29	97,927	88,134	9,793	111.1%
増減	△3,834	△12,210	8,376	9.7P

II 各事業の実施状況

1 文化事業

(1) 区民参加型事業

区民主体の活動支援、文化芸術へのいざない、次世代や担い手の育成、発表の機会の提供を図るため区民参加型事業を行った。

・第九演奏会やふれあいステージの記録DVD等を作成配布したほか、川柳講演会を行うなど事業の充実を行った。

・参加者数が14.1%、入場者数が7.4%、収入額が12.0%、伸びているが、事業充実による支出が増えたため収入率は2.1ポイントの減となった。

年度	事業数	参加者数	入場者数	収入 (千円)	支出 (千円)	差引 (千円)	収入率
27	12	1,721	7,598	11,064	20,710	△9,646	53.4%
28	11	1,940	9,684	12,517	20,205	△7,688	62.0%
29	13	2,213	10,404	14,019	23,414	△9,395	59.9%
増減	2	273	720	1,502	3,209	△1,707	△2.1P

(2) アウトリーチ事業

多くの人々が文化芸術に親しみ、潤いや楽しむ機会を提供するため、学校や福祉施設等へのアウトリーチを行うとともに、区役所、赤塚支所等においてロビーコンサートを無料にて実施した。

・重点事業として回数を増やし、入場者数は増加した。経費は733千円増となった。

年度	クラシック音楽		落語		大道芸		混声合唱		ロビーコンサート		合計	
	回数	入場者数	回数	入場者数	回数	入場者数	回数	入場者数	回数	入場者数	回数	入場者数
27	5	440	2	380	2	190			10	1,690	19	2,700
28	6	950	3	240	2	238			12	1,780	23	3,208
29	9	1,683	5	691	2	205	4	155	12	2,655	32	5,389
増減	3	733	2	451	0	△33	4	155	0	875	9	2,181

(3) 文化の提供事業（主催事業）

低廉な料金で気軽に文化芸術を鑑賞し、心を豊かにする機会を提供するため、文化の提供事業(主催)を行った。

・事業数を精選したことにより、入場者数・収入とも減少したが、収入率を大幅に向上させて、前年比7,627千円の財務改善効果を得た。

年度	事業数	入場者数	収入 (千円)	支出 (千円)	差引 (千円)	収入率
27	12	12,149	39,281	58,091	△18,810	67.6%
28	8	8,306	22,600	28,425	△5,825	79.5%
29	4	5,308	12,845	11,043	1,802	116.3%
増減	△4	△2,998	△9,755	△17,382	7,627	36.8P

(4) 文化の提供事業（共催事業）

文化芸術団体の活動を支援するほか、区民の鑑賞機会を増やすため、文化の提供事業(共催)を行った。

・負担金を徴する共催公演が増えたため、入場者数と収入の増加に大きく寄与した。

年度	事業数	参加者数	入場者数	収入 (千円)	支出 (千円)	差引 (千円)	収入率
27	16	8,920	30,414	845	1,503	△658	56.2%
28	17	10,540	34,590	1,645	1,398	247	117.7%
29	19	9,767	44,619	2,925	1,416	1,509	206.6%
増減	2	△773	10,029	1,280	18	1,262	88.9P

(5) 助成・顕彰事業

区民の文化芸術・スポーツ活動を支援し振興するため、助成と顕彰を行った。

・助成事業は減少したが、顕彰事業については、件数が増えている。

年度	種別	助成事業			顕彰事業			
		文化部門	スポーツ部門	支出 (千円)	文化部門	スポーツ部門	国際交流部門	支出 (千円)
27	個人 団体	- 4件	1件 1件	620	9人 7団体	54人 7団体	- 2団体	1,429
28	個人 団体	- 2件	1件 1件	267	9人 4団体	52人 7団体	- -	1,593
29	個人 団体	- -	1件 -	10	11人 2団体	54人 9団体	- 1団体	1,370

(6) 広報活動等

財団事業の情報や、文化会館の公演情報を掲載した情報誌「ふれあい」を発行した。さらに、SNSによるきめ細かな情報発信を行った。

- ・財団情報誌「ふれあい」の発行部数を維持するとともに、フェイスブック広告を開始した。

年度	ふれあい 発行部数	チケット 販売店数	広告収入 (千円)	支出 (千円)	差引 (千円)	収入率
27	164,000部	9店	740	11,965	△11,225	6.2%
28	147,000部	8店	979	10,634	△9,655	9.2%
29	147,000部	8店	973	11,230	△10,257	8.7%
増減	±0部	±0店	△6	596	△602	△0.5P

2 国際交流事業

(1) 国際交流事業

ボランティアと連携・協力して、外国人相談や国際理解教育、日本語教室等を行い、地域の国際交流や国際理解を推進した。

- ・国際理解教育の実施回数を10回から22回に増やし、参加児童数を大幅に増やした。
- ・日本語教室ブラッシュアップ講座やホームビジット、区民文化祭での日本文化紹介を実施した。

年度	事業数	参加者数	入場者数	収入 (千円)	支出 (千円)	差引 (千円)	収入率
27	11	2,019	168	1,357	4,206	△2,849	32.3%
28	11	1,619	390	1,553	3,967	△2,414	39.1%
29	10	2,100	220	1,336	3,401	△2,065	39.3%
増減	△1	481	△170	△217	△566	349	0.2P

(2) 姉妹友好都市連携事業

区の姉妹・友好都市であるモンゴル国、バーリントン市、石景山区との交流事業を区と連携して行った。

- ・石景山区交流 20 周年記念事業として、日中友好交流都市中学生卓球交歓大会への参加ツアー、文化紹介講座等を行い参加者数が増加した。
- ・入場者数の減少は、28年度はモンゴル国交流20周年記念コンサートの開催により入場者数が多かったためである。

年度	事業数	参加者数	入場者数	収入 (千円)	支出 (千円)	差引 (千円)	収入率
27	5	91	1,474	36	1,413	△1,377	2.5%
28	6	142	8,764	0	3,116	△3,116	0.0%
29	5	192	3,163	115	2,281	△2,166	5.0%
増減	△1	50	△5,601	115	△835	950	5.0%

(3) 育成、援助等

区民による国際理解や国際交流活動を支援するため、日本語教室等を行う地域団体を助成した。

年度	日本語教室件数	国際交流事業件数	支出 (千円)
27	7 件	2 件	471
28	7 件	3 件	514
29	6 件	3 件	715

(4) 広報活動等

外国人に開かれた住みよいまちにするため、行政サービスや国際交流イベントの案内を掲載した「アイシェフ・ボード」を前年と同様に4か国語（ルビ付日本語・英語・中国語・韓国語）で毎月3,000部発行した。

3 区からの受託事業

行政サービスを多元語で案内するリーフレットや転入外国人向け情報誌「Welcome to いたばし」を作成したほか、申請書の翻訳や区役所窓口での通訳を行い、外国人が円滑に行政サービスを受けられるように支援した。

年度	通訳件数	翻訳件数	合計 (件)
27	56	87	143
28	120	106	226
29	92	113	205
増減	△28	7	△21

Ⅲ 経営計画の財務状況見込み

「経営計画 2018」に基づいて、事業全般の見直しを行い、29年度も前年に続き計画を上回る財務改善と事業の充実を実現することができた。

その結果、計画では29年度の期末残高見込額は19,098千円となっていたが、決算の期末残高は48,198千円となり、財務改善の歩みを確かなものとした。

今後も、これまでの取り組みを継続するとともに、組織体制や財団のあり方、より効果的な事業の在り方について、区とも協議を重ね、次期経営計画の策定に向け検討していく。

金額(千円)

年度	収入	支出	収支差	期末残高	※経営計画 期末残高見込
27 決算	116,933	134,767	△17,834	36,989	32,413
28 決算	101,761	100,344	1,417	38,405	23,698
29 予算	95,738	97,901	△2,163	36,242	19,098
29 決算	97,927	88,134	9,793	48,198	
30 予算	98,927	99,966	△1,039	47,159	16,498

※「経営計画 2018」の収支状況の見通しに、平成 27 年度第 2 回理事会で目的外使用が承認された「交流都市周年事業積立資金」の金額を含めて再計算した。

IV 事業別内訳(文化係)

事業名	実施月日 会場等	参加料 入場料(円)	参加・入場 者数(人)	収入 (千円)	支出 (千円)	差引 (千円)	収入率	
1. 事業の企画及び実施(第1号事業)【文化係】				30,762 (37,741)	50,866 (63,463)	△ 20,104 (△25,722)	60.5% (59.5%)	
1 区民参加型事業				14,019 (12,517)	23,414 (20,205)	△ 9,395 (△7,688)	59.9% (62.0%)	
1	習い事はじめ 「和太鼓講習会」	5/21(日)~3回 高島平区民館	3,000	32	96	240	△ 144	40.0%
2	青少年吹奏楽教室	練習:5月~24回 板橋第二小学校	10,000	63	734	3,264	△ 2,530	22.5%
3	板橋区混声合唱団	練習:年間57回 演奏会:12/20、2/24	1,000	80 1,756	1,000	3,442	△ 2,442	29.1%
4	板橋区吹奏楽団	練習:年間58回 演奏会:6/11、2/11	1,500	80 1,860	1,000	3,392	△ 2,392	29.5%
5	ふれあいステージ	8/5(土)、6(日) 文化会館大ホール	30,000 無料	1,158 4,102	1,680	1,489	191	112.8%
6	板橋第九演奏会	練習:9月~20回 演奏会:12/10(日)	12,000 3,000	252 921	7,798	7,939	△ 141	98.2%
7	区民文化講座Ⅰ 「オペラ」	練習:2月~20回 実施日::6/18(日)	25,000 5,000	24 771	551	1,016	△ 465	54.2%
8	区民文化講座Ⅱ 「はじめてのバレエ体験教室」	8/8(火)~3回 文化会館リハーサル室	3,000	20	60	108	△ 48	55.6%
9	区民文化講座Ⅲ 「チアリーディング」	9/10(日) 高島平区民館	1,000	32	32	79	△ 47	40.5%
10	クラシック音楽オーケストラ & 新進音楽家フレッシュコンサート	オーケストラ:7/5(水) コンサート:10/11(水)	10,000 1,000	18 254	250	665	△ 415	37.6%
11	区民参加ミュージカル 「トム・ソーヤ物語」	練習:12月~12回 実施日::3/4(日)	8,000 1,000	680	815	1,269	△ 454	64.2%
12	区民文芸	年6回広報掲載 俳句、川柳、短歌	無料	316	3	435	△ 432	0.7%
13	川柳講演会 (川柳の楽しみ講座)	3/18(日) 文化会館大会議室	無料	102	0	76	△ 76	0.0%
2 アウトリーチ事業				0 (0)	2,383 (941)	△ 2,383 (△941)	0.0% (0.0%)	
14	音楽演奏会	年9回 小学校、医療施設等	無料	1,683	0	756	△ 756	0.0%
15	落語	年4回 小学校	無料	691	0	400	△ 400	0.0%
16	大道芸	年2回 福祉施設	無料	205	0	183	△ 183	0.0%
17	混声合唱	年4回 福祉施設	無料	155	0	90	△ 90	0.0%
18	ロビーコンサート	年12回 区役所、赤塚支所等	無料	2,205	0	954	△ 954	0.0%
3 文化の提供事業(主催事業)				12,845 (22,600)	11,043 (28,425)	1,802 (△5,825)	116.3% (79.5%)	
19	板橋落語会	6月、10月、2月 文化会館小ホール	1,500	728	1,065	1,311	△ 246	81.2%
20	板橋名人寄席	7/8(土)、3/10(土) 文化会館大ホール	3,500 2,500	653 1,115	5,821	3,559	2,262	163.6%
21	ノージーの ひらめき工房ショー	8/19(土) 文化会館大ホール	2,500 1,000	1,928	3,569	2,452	1,117	145.6%
22	劇団四季ファミリーミュージカル 「嵐の中の子どもたち」	1/6(土) 文化会館大ホール	5,000 3,000	884	3,455	3,721	△ 266	92.9%

事業名	実施月日 会場等	参加料 入場料(円)	参加・入場 人数(人)	収入 (千円)	支出 (千円)	差引 (千円)	収入率	
4 文化の提供事業(共催事業)				2,925 (1,645)	1,416 (1,398)	1,509 (247)	206.6% (117.7%)	
23	クラシック音楽演奏会	ライブリーコンサート:9,2月 ファミリーコンサート:1月	3,000 1,000	1,079	0	700	△ 700	0.0%
24	板橋音楽祭ジュニア 2017	11/11(土) 文化会館大ホール	無料	3,000	38	200	△ 162	19.0%
25	板橋の芸能	1/27(土)、3/24(土) 成増アクトホール	無料	539	0	200	△ 200	0.0%
26	板橋区 スポーツ振興事業	年3回 区内体育施設等	一部参加費 あり	1,125 800	0	200	△ 200	0.0%
27	赤塚城戦国絵巻 武者行列	3/3(土) 赤塚溜池公園	無料	50 5,400	0	50	△ 50	0.0%
28	陸上自衛隊第1師団 ふれあいコンサート	9/18(月・祝) 文化会館大ホール	無料	1,240	0	0	0	0.0%
29	板橋区立中学校 連合学芸大会	11/10(金)、11(土) 文化会館小ホール	無料	250 462	0	0	0	0.0%
30	板橋区民文化祭 (実績一覧 P.10 参照)	9~11月 27事業 文化会館大ホールほか	無料	7,746 16,426	0	0	0	0.0%
31	わんぱく相撲 いたばし大会	5/27(日) 小豆沢体育館	無料	393 1,518	0	0	0	0.0%
32	音楽の絵本コンサート	12/2(土) 文化会館大ホール	1,500	1,038	17	0	17	0.0%
33	板橋太鼓まつり	7/2(日) 文化会館大ホール	1,000	900	0	0	0	0.0%
34	童謡祭	8/21(月) 文化会館大ホール	2,000	456	307	0	307	100.0%
35	劇団ふあんハウス 「ふきのとう物語 in 板橋」	1/20(土) 文化会館小ホール	3,000	185	100	0	100	100.0%
36	しまじろうコンサート 「おもちゃのくにのクリスマス」	11/4(土)、5(日)、6(月) 文化会館大ホール	2,400	8,502	1,420	0	1,420	100.0%
37	小椋佳 「歌談の会」	10/13(金) 文化会館大ホール	5,500	1,130	617	0	617	100.0%
38	朗読劇「継志」	10/29(火) 文化会館小ホール	3,000	261	76	0	76	100.0%
39	歌声コンサート	年5回 文化会館小ホール	1,500	1,283	350	0	350	100.0%
40	ジュニアジャズ 交流ライブ	10/7(土) 区役所正面玄関前	無料	180	0	66	△ 66	100.0%
41	i - youth ダンスフェスタ	2/4(日) 文化会館小ホール	無料	203 220	0	-	0	100.0%
5 文化の支援事業				0 (0)	0 (0)	0 (0)	0.0% (0.0%)	
42	板橋演劇センター	5/11(木)~6回 文化会館小ホール	3,500 2,500	776	0	0	0	0.0%
6 育成、援助及び顕彰				0 (0)	1,380 (1,860)	△ 1,380 (△ 1,860)	0.0% (0.0%)	
43	助成事業	スポーツ:通年公募 文化:1~2月公募	-	1人 -	0	10	△ 10	0.0%
44	顕彰事業	贈呈式:3/3(土)	-	65人 12団体	0	1,370	△ 1,370	0.0%
7 広報				973 (979)	11,230 (10,634)	△ 10,257 (△ 9,655)	8.7% (9.2%)	
45	文化情報誌発行	偶数月の1日発行 147,000部	-		896	10,498	△ 9,602	8.5%
46	広告宣伝	随時	-		77	659	△ 582	11.7%
47	チケット販売委託	随時	-		0	73	△ 73	0.0%

事業別内訳(国際交流係)

事業名	実施月日 会場等	参加費 (円)	参加者数 入場者数	収入 (千円)	支出 (千円)	差引 (千円)	収入率	
国際交流係合計				4,501 (4,421)	7,954 (8,965)	△ 3,453 (△4,544)	56.6% (49.3%)	
1. 多文化共生及び国際交流事業 (第2号事業) 【国際交流係】				1,451 (1,553)	6,768 (8,060)	△ 5,317 (△6,507)	21.4% (19.3%)	
1 国際交流事業				1,336	3,401	△ 2,065	39.3%	
1	日本語教室	4月～9月・10月～3月 グリーンホール他	4,800 +テキスト代	172	1,195	1,709	△ 514	69.9%
2	日本語教師養成講座	①7/28・8/2・8/4 ②3/24	①3,000 ②500	①14 ②37	56	277	△ 221	20.2%
3	スピーチ大会	2/24(土) グリーンホール2階ホール	無料	27 220	0	238	△ 238	0.0%
4	外国人相談会	6/18(日)他6回 グリーンホール他	無料	相談者 23	0	327	△ 327	0.0%
5	ボランティア委員会	5/20(日)他13回 グリーンホール他	事業毎に 設定	341	80	284	△ 204	28.2%
6	国際理解教育	6/7(水)他21回 板四小あいキッズ他	-	1,250	0	155	△ 155	0.0%
7	多文化紹介シリーズ	10/15(日)他3回 文化会館他	事業毎に 設定	84	5	106	△ 101	4.7%
8	語学ボランティア	通訳39件・翻訳81件	-	-	0	281	△ 281	0.0%
9	防災語学ボランティア	4/6(木)他2回 大東文化大学他	-	ボランティア 10	0	23	△ 23	0.0%
10	おもてなしボランティア	3回実施 グリーンホール他	無料	142	0	1	△ 1	0.0%
2 姉妹都市提携に基づく事業				115	2,281	△ 2,166	5.0%	
1	石景山区20周年	卓球大会参加8/3～8 イベント10/2～13 他	事業毎に 設定	120 3,163	112	2,063	△ 1,951	5.4%
2	バーリントン市	通年	-	-	0	15	△ 15	0.0%
3	モンゴル国	通年	-	-	0	2	△ 2	0.0%
4	石景山区	通年	-	-	0	0	0	-
5	友好・姉妹都市交流	①ホームビジット10/15 ②花火大会8/5	①200	①16 ②56	3	201	△ 198	1.5%
3 育成、援助				0	715	△ 715	0.0%	
1	民間国際交流事業助成	通年 公募は年3回	-	-	0	715	△ 715	0.0%
4 調査、研究及び広報				0	371	△ 371	0.0%	
1	アイシェフ・ボード	毎月発行 3,000部	-	-	0	371	△ 371	0.0%
2	メールマガジンの運用	随時配信	-	-	0	0	0	-
2. 区からの受託事業(第3号事業)【国際交流係】				3,050 (2,868)	1,186 (905)	1,864 (1,963)	257.2% (316.9%)	
1	多言語リーフレット	30年3月発行 12,400部	-	-	1,610	920	690	175.0%
2	Welcome to 板橋	29年7月発行 3,500部	-	-	361	266	95	135.7%
3	国際交流員翻訳等委託	通訳92件・翻訳113件	-	-	1,079	0	1,079	-